



rif. ref.	descrizione description		codice precedente previous code	codice attuale current code	B 1 5 9 (Y)	B 1 5 10 (Y)	B 2 10 (Y)										
	alesaggio/corsa	bore/stroke	40 mm x 41 mm			•											
	alesaggio/corsa	bore/stroke	40 mm x 45 mm			•	•										
1	corpo compressore	compressor body			1	1	1										
2	tappo bassa pressione 1/8" NPT	low pressure plug 1/8" NPT			1	1	1										
3	vite M6x16 ISO 4017	screw M6x16 ISO 4017			3	3	3										
4	spia livello olio	oil sight glass		↗ 212	1	1	1										
5	O-Ring per spia livello olio	O-Ring for oil sight glass		↗ 202 - 212	1	1	1										
11	dado M8 ISO 4033	nut M8 ISO 4033		↗ 208	4	4	4										
12	rondella Ø 8 UNI 1751A-DIN127B	washer Ø 8 UNI 1751A-DIN127B		↗ 208	4	4	4										
13	dado M8 ISO 4033	nut M8 ISO 4033		↗ 208	4	4	4										
14	rondella Ø 8 UNI 1751A-DIN127B	washer Ø 8 UNI 1751A-DIN127B		↗ 208	4	4	4										
15	antivibrante	vibration absorber		↗ 208	4	4	4										
18	guarnizione del tappo scarico olio	gasket for oil drain plug		↗ 202	1	1	1										
19	tappo scarico olio M8x22 ISO 4017	plug for oil drain M8x22 ISO 4017			1	1	1										
25	guarnizione per tappo carico olio	gasket for oil charge plug		↗ 202	1	1	1										
27	tappo carico olio 1/4" GAS	oil charge plug 1/4" GAS			1	1	1										
28	tappo alta pressione 1/8" NPT	high pressure plug 1/8" NPT			1	1	1										
30	albero	shaft		T00S1411002AA	T00S1411002AA	1											
30	albero	shaft		T00S1451002AA	T00S1451002AA		1	1									
32	riscaldatore olio 230V 50W	crankcase heater 230V 50W		T00CH01 (70W)	T00CH13	1	1	1									
32	riscaldatore olio 110V 50W	crankcase heater 110V 50W		T00CH05 (70W)	T00CH27	1	1	1									
35	vite M8x22 ISO 4017	screw M8x22 ISO 4017			13	13	13										
49	boccola di banco	main friction bearing		↗ 207	1	1	1										
50	biella	connecting rod		↗ 205	2	2	2										
51	pistone	piston		↗ 205	2	2	2										
52	segmento di compressione	compression ring		↗ 205	2	2	2										
54	spinotto	piston pin		↗ 205	2	2	2										
55	seeger	criclip		↗ 205	4	4	4										
56	vite M8x20 ISO 4762	screw M8x20 ISO 4762			2	2	2										
57	rubinetto di compressione	discharge valve		↗ 204	1	1	1										
58	guarnizione rubinetto di compressione	gasket for discharge valve		↗ 202 - 204	1	1	1										
61	chiavetta	key			1	1	1										

rif. ref.	descrizione description		codice precedente previous code	codice attuale current code	B15 9 (V)	B15 10 (V)	B2 10 (V)											
63	boccola di banco	main friction bearing		‡ 207	1	1	1											
66	guarnizione piastra valvole-corpo	gasket valve plate-body		‡ 201 - 202	1	1	1											
67	piastra valvole	valve plate		‡ 201	1	1	1											
68	guarnizione piastra valvole-testa	gasket valve plate-head		‡ 201 - 202	1	1	1											
69	testa	head			1	1	1											
70	vite M8x70 ISO 4014	screw M8x70 ISO 4014			10	10	10											
77	piastra terminali	terminal plate		‡ 206 *	1	1	1											
	* per compressori prodotti fino a Settembre 2000	* for compressors manufactured untill Septembder 2000																
78	vite di terra M6x8 ISO 7045	ground screw M6x8 ISO 7045			1	1	1											
81	guarnizione scatola terminali	gasket for terminal box		‡ 202 - 211	1	1	1											
82	scatola terminali	terminal box		‡ 211	1	1	1											
83	guarnizione coperchio scatola terminali	gasket for terminal box cover		‡ 202 - 211	1	1	1	3 ph										
84	coperchio scatola terminali	terminal box cover		‡ 211	1	1	1	3 ph										
85	vite 4.2x25 ISO 7049	screw 4.2x25 ISO 7049		‡ 211	4	4	4											
86	vite M6X16 ISO 4762	screw M6X16 ISO 4762			4	4	4											
88	modulo elettronico di protezione 220V	electronic module 220V	T00EC01	T00EC01	1	1	1	3 ph										
88	modulo elettronico di protezione 110V	electronic module 110V		T00EC25	1	1	1	3 ph										
89	dado M4 UNI 7473-DIN 982	nut M4 UNI 7473-DIN 982		‡ 206	6	6	6											
	* per compressori prodotti fino a Settembre 2000	* for compressors manufactured untill Septembder 2000																
91	barretta connessioni	staple bar		‡ 206	3	3	3											
93	dado M4 ISO 4033	nut M4 ISO 4033		‡ 206	6	6	6											
	* per compressori prodotti fino a Settembre 2000	* for compressors manufactured untill Septembder 2000																
95	vite M5x16 ISO 4762	screw M5x16 ISO 4762		*	2	2	2											
	* per compressori prodotti fino a Settembre 2000	* for compressors manufactured untill Septembder 2000																
96	terminale per termistore	thermistor terminal		‡ 215	1	1	1	3 ph										
101	filtro di aspirazione	suction strainer	T00S1251038-A	T00S1251038-A	1	1	1											
102	flangia motore	motor cover			1	1	1											
103	guarnizione per rubinetto di aspirazione	gasket for suction valve		‡ 202 - 203	1	1	1											
104	vite M8x20 ISO 4762	screw M8x20 ISO 4762			2	2	2											
105	rubinetto di aspirazione	suction valve		‡ 203	1	1	1											
110	tappo ritorno olio 1/8" NPT	oil return plug 1/8" NPT			1	1	1											
111	vite M8x18 ISO 4017	screw M8x18 ISO 4017			18	18	18											

rif. ref.	descrizione description		codice precedente previous code	codice attuale current code	B 15 9 (V)	B 15 10 (V)	B 210 (V)											
113	vite M10x50 ISO 4017	screw M10x50 ISO 4017					1	1 ph										
113	vite M10x35 ISO 4017	screw M10x35 ISO 4017			1	1		1 ph										
113	vite M10x30 ISO 4017	screw M10x30 ISO 4017					1	3 ph										
113	vite M10x40 ISO 4017	screw M10x40 ISO 4017			1	1		3 ph										
114	rondella	washer			1	1	1											
115	statore	stator		↗ 213	1	1	1											
116	rotore	rotor		↗ 213	1	1	1											
117	guarnizione flangia di aspirazione-corpo	gasket suction flange-body		↗ 202	1	1	1											
122	rondella di spallamento	shoulder washer		↗ 207	1	1	1											
129	disco lancia olio	oil thrower disc			1	1	1											
130	rondella elastica Ø 6 UNI 1751A-DIN 127B	spring locker washer Ø 6 UNI 1751A-DIN 127B			2	2	2											
132	vite M6x12 ISO 4017	screw M6x12 ISO 4017			2	2	2											
133	guarnizione flangia	gasket for flange		↗ 202	1	1	1											
134	flangia	flange			1	1	1											
139	contrappeso	counterweight		↗ 213	1	1	1											
	N.I. distanziale per rotore h = 16mm	spacer for rotor h = 16mm			1	1		3 ph										
147	rondella isolante	insulator washer		↗ 206 *	2	2	2	3 ph										
	* per compressori prodotti fino a Settembre 2000	* for compressors manufactured untill Septembder 2000																
148	guarnizione piastra connessioni	gasket for connections plate		↗ 202 - 214	1	1	1											
149	piastra connessioni	connections plate		↗ 214	1	1	1											
150	vite M6x16 ISO 4017	screw M6x16 ISO 4017			4	4	4											
151	cavetti di connessione	connecting cables		↗ 206	6	6	6											
	* per compressori prodotti fino a Settembre 2000	* for compressors manufactured untill Septembder 2000																
152	vite M6x16 ISO 4017	screw M6x16 ISO 4017			2	2	2											
153	guarnizione per termistori	thermistor gasket		↗ 202 - 215	1	1	1											
154	guarnizione filtro aspirazione	gasket for suction filter			1	1	1											
155	vite M6x16 ISO 4017	screw M6x16 ISO 4017		↗ 202	2	2	2											
156	protettore elettrotermico	electrothermal protector		↗ 217	1	1	1	1 ph										
157	staffetta	bracket		↗ 217	1	1	1	1 ph										

rif. ref.	descrizione description	codice precedente previous code	codice attuale current code	B 159 (V)	B 15 10 (V)	B 2 10 (V)												
	ASSIEME RICAMBI SPARE PART KITS																	
201	kit piastra valvole, comprende rif.: 66 - 67 - 68	valve plate kit, includes ref.: 66 - 67 - 68	T00S1251006-B	T00SK14500	1	1												
201	kit piastra valvole, comprende rif.: 66 - 67 - 68	valve plate kit, includes ref.: 66 - 67 - 68	T00S1251006-D	T00SK14501		1												
202	kit guarnizioni, comprende rif.: 5 - 18 - 25 - 58 - 66 - 68 - 81 - 83 - 103 - 117- 133 - 148 - 153 - 154	gasket kit, includes ref.: 5 - 18 - 25 - 58 - 66 - 68 - 81 - 83 - 103 - 117- 133 - 148 - 153 - 154	T00SK03 - TSK03B	T00SK0400	1	1	1											
203	kit rubinetto di aspirazione, comprende rif.: 103 - 105	suction valve kit, includes ref.: 103 - 105	T00DS0P100S11	T00SK100120	1	1												
203	kit rubinetto di aspirazione, comprende rif.: 103 - 105	suction valve kit, includes ref.: 103 - 105	T00DS0P100S14	T00SK100130		1												
204	kit rubinetto di compressione, comprende rif.: 57 - 58	discharge valve kit, includes ref.: 57 - 58	T00DS0P050S08	T00SK100110	1	1												
204	kit rubinetto di compressione, comprende rif.: 57 - 58	discharge valve kit, includes ref.: 57 - 58	T00DS0P100S11	T00SK100120		1												
205	kit pistone/biella, comprende rif.: 50 - 51 - 52 - 54 - 55	connecting rod/piston kit, includes ref.: 50 - 51 - 52 - 54 - 55	T00S1451004-A + T00S1411003AA	T00SK130600	2													
205	kit pistone/biella, comprende rif.: 50 - 51 - 52 - 54 - 55	connecting rod/piston kit, includes ref.: 50 - 51 - 52 - 54 - 55	T00S1451004-A + T00S1451003AA	T00SK130700	2	2												
206	kit connessioni elettriche 3 ph, comprende rif.: 77 - 89 - 91 - 93 - 147 - 151	3 ph electric connections kit, includes ref.: 77 - 89 - 91 - 93 - 147 - 151	T00EC04	T00SK260100 *	1	1	1											
	* per compressori prodotti fino a Settembre 2000 * for compressors manufactured untill Septembder 2000																	
207	kit boccole, comprende rif.: 49 - 63 - 122	friction bearing kit, includes ref.: 49 - 63 - 122	T00S1251012-A + T00S1251013-A	T00SK140000	1	1	1											

rif. ref.	descrizione description		codice precedente previous code	codice attuale current code	B 1.5 9 (V)	B 1.5 10 (V)	B 2 10 (V)												
208	kit molleggi in gomma, comprende rif.: 11 - 12 - 13 - 14 - 15	rubber vibration absorber kit, includes ref.:	T00SSA1	T00SK205010	1	1	1												
211	kit scatola parti elettriche 1 ph, comprende rif.: 83 - 84 - 85	1 ph terminal box kit, includes ref.:	T00EC09	T00SK180100	1	1	1												
211	kit scatola parti elettriche 3 ph, comprende rif.: 81 - 82 - 83 - 84 - 85	3 ph terminal box kit, includes ref.:	T00EC09	T00SK180200 *	1	1	1												
	* per compressori prodotti fino a Settembre 2000	* for compressors manufactured until Septembder 2000																	
211	kit scatola parti elettriche 3 ph, comprende rif.: 81 - 82 - 83 - 84 - 85	3 ph terminal box kit, includes ref.:		T00SK180300 **	1	1	1												
	** per compressori prodotti da Ottobre 2000	** for compressors manufactured from October 2000																	
212	kit spia livello olio, comprende rif.: 4 - 5	oil sight glass kit, includes ref.:	T00S0S1	T00SK170100	1	1	1												
213	motore elettrico completo 1.1 kW (1.5 HP) 230/1/50 DOL	complete electric motor 1.1 kW (1.5 HP)	T00RS03M	T00SK230330	1														
	230-400/3/50 DOL		T00RS03A	T00SK230331	1														
	230-400/3/60 DOL			T00SK230336	1														
213	motore elettrico completo 1.1 kW (1.5 HP) 230/1/50 DOL	complete electric motor 1.1 kW (1.5 HP)	T00RS03M	T00SK230350	1														
	230-400/3/50 DOL		T00RS03A	T00SK230351	1														
	230-400/3/60 DOL			T00SK230356	1														
213	motore elettrico completo 1.5 kW (2 HP) 230/1/50 DOL	complete electric motor 1.5 kW (2 HP)	T00RS04M	T00SK230410		1													
	230-400/3/50 DOL		T00RS04A	T00SK230411		1													
	208-230/1/60 DOL			T00SK230415		1													
	230-400/3/60 DOL			T00SK230416		1													

[illegible]